

Department of the Interior,

OFFICE OF GEOGRAPHER,

Ottawa, FEB 23 1906

DEAR SIR,

I wish to obtain information respecting the derivation of the place-names of Canada—of the names of the villages, towns, cities and of the natural features, such as rivers, lakes, capes, bays, mountains, etc.—and shall be much obliged if you will give me any information that you may possess or can procure, respecting the below-mentioned name and also respecting the names of any other features in the vicinity of your residence concerning which you have knowledge.

In many localities, the older generation is passing, or has passed away, and unless steps are taken to collect this information, it will, in many instances, be too late. In most communities there are persons who take an interest in things of this nature or who have been connected with the early settlement of the locality. If there are any such in your neighbourhood, will you kindly submit this to them.

Below I have indicated the lines along which I desire information and also the commoner derivatives of place-names in Canada :—

(1.) Whether named after a village, town or city, or natural feature in any other province or country ; if so, the name of province or country in which the original locality is situated.

(2.) Whether named after a person ; if so, the person's name, occupation, spelling of name as rendered by the person and any details of interest respecting him (or her) such as (a) Whether alive or, if dead, approximate year of death ; (b) Whether at any time a resident of the locality and, if so, whether still living there.

(3.) Whether named after a natural feature ; if so, any details respecting the origin of the name as applied to the feature and the geographical position of the latter.

(4.) Whether the town, village or city ever had any other name or names ; if so, at what dates, approximately, and the origin of these obsolete names.

Any information bearing on the above will be deemed a courtesy.

Yours truly,

JAMES WHITE,
Geographer.

Kindly write your reply on the attached sheet.

To ensure free transmission of your reply I enclose herewith an addressed envelope which will come free of postage.

*Hill Hall
Sask.*

Hill Hall March 16th 1906.

Dear Sir:

As to derivation of 'Hill Hall',

My mother was a native of the Parish of Hill Hall, County Antrim, Ireland; I homesteaded S. W. $\frac{1}{4}$ of 30-5-7, and began residence May or June 1904, and named my farm 'Hill Hall Home'.

When we applied for a Post Office Jan 1905 we suggested the name Hill Hall. The P.O. was opened at our house, Ref 1st 1905 - under said name.

^{A Church is in course of erection on my farm}
There is no village. The first settlers within a radius of 3 miles came about 3 years ago.

Touching said district on North there were settlers 5 years ago.

The School (& neighborhood) 3 miles N. of us is called 'Holme Lake'. A correspondent of a local ^{Estevan} paper between Hill Hall & Holme Lake sent in for the last 2 years his items of news under the name - 'Pride of the West.' That name is now superseded by Hill Hall.

I am an English Ch. Clergyman, born in County of Carleton Ont. Spent 10 years in Montreal Diocese; 2 $\frac{1}{2}$ at Clearwater, Man. My present parish extends northward & includes Stoughton & Heward.

Yours sincerely

J. H. Lacey, postmaster